

اللغة العربية و آدابها (Arabic Language and Literature)

اسم المقرر	كود المادة	عدد الساعات			الدرجات		
		نظري	تطبيقي	إجمالي	أعمال السنة	امتحان تطبيقي	تحريرى
اللغة العربية و آدابها	L 101	٤	-	٤	٢٠	-	٨٠
الإجمالي							١٠٠

أولا : وصف عام للمقرر (Course Description)

يسلط هذا المقرر الضوء على التراث العربى الشعرى و النثرى و كذلك بيان مدى ثراء النصوص السماوية على المستوى اللغوى و البلاغى . يتناول المقرر التحليل اللغوى لبعض نصوص الأدب فى العصرين الجاهلى و العباسى .

ثانيا : الأهداف العامة للمقرر (Course Objectives)

بعد الإنتهاء من تدريس هذا المقرر ، يكون الطالب ملما بالموضوعات التالية :

الجزء النظرى

- حفظ و دراسة بعض جمل الشعر و النثر التى تعكس مدى ثراء اللغة العربية
- التعرف على بعض التراكيب اللغوية التى تنمى القدرة على التحدث دون خجل
- الإنفتاح على عوالم البحث العلمى فى موضوعات تطلب منه بحيث يستطيع الطالب إضافة معلومات متخصصة بعد قراءاته المختلفة .
- كيفية القاء القصائد الشعرية أمام الزملاء .

اللغة الأجنبية الثانية (Second Foreign Language)

اسم المقرر	كود المادة	عدد الساعات			الدرجات		
		نظري	تطبيقي	الإجمالي	أعمال السنة	امتحان تطبيقي	تحريرى
اللغة الأجنبية الثانية	L 102	٢	٢	٤	٢٥	٢٥	٥٠
							الإجمالي ١٠٠

أولا : وصف عام للمقرر (Course Description)

يتضمن هذا المقرر دراسة احدى اللغات الأوروبية الحديثة (الألمانية – الفرنسية – الإيطالية). يقدم المقرر مجموعة من القواعد النحوية و المفردات التى تكفل للطلاب تكوين جمل صحيحة لغويا حسب ما تفره الأطر المرجعية الأوروبية ذات الصلة ، و كذلك مجموعة من المعلومات الخاصة بالدول الأوروبية الناطقة بهذه اللغة .

ثانيا : الأهداف العامة للمقرر (Course Objectives)

بعد الإنتهاء من تدريس هذا المقرر ، يكون الطالب ملما بالموضوعات التالية :

الجزء النظرى

- تكوين جمل بشكل صحيح نحويا .
- استيعاب المعلومات من خلال النصوص المختلفة .
- إجادة مخارج الألفاظ و الحروف .
- القدرة على التعريف بنفسه و ببلده باللغة الأجنبية الثانية .
- القدرة على استيعاب النصوص بشكل جيد .

الجزء العملى

- القدرة على إدارة حوار بسيط باللغة محل الدراسة .
- تنمية المهارات الصوتية بشكل صحيح .
- القدرة على رد الفعل السريع أثناء الإجابة .

مدخل الى الشعر (Introduction to Poetry)

اسم المقرر	كود المادة	عدد الساعات			الدرجات		
		نظري	تطبيقي	الإجمالي	أعمال السنة	امتحان تطبيقي	تحريرى
مدخل الى الشعر	L 103	٤	-	٤	٢٠	-	٨٠
							١٠٠

أولا : وصف عام للمقرر (Course Description)

يتناول هذا المقرر التعريف بالشعر و عناصره و أنواعه مع تقديم الخلفية الإجتماعية و السياسية و التاريخية لبعض النماذج المختارة من الشعر الإنجليزى . يحلل هذا المقرر أيضا النماذج الشعرية المختارة على المستوى اللغوى و البلاغى و بما تحمله من سمات تعكس البيئة المنشئة لها .

ثانيا : الأهداف العامة للمقرر (Course Objectives)

بعد الإنتهاء من تدريس هذا المقرر ، يكون الطالب ملما بالموضوعات التالية :

الجزء النظرى

- تحليل النصوص الشعرية من خلال بيان أساليب التشبيه و الإستعارة و المجاز و غيرها من الأساليب البلاغية .
- التعرف على البناء الموسيقى للقصيدة و التعبير عنه بشكل صحيح.
- السمات المميزة لبعض أنواع الشعر مثل الشعر الرعوى و الشعر السردى و الشعر الغنائى بالإضافة الى بعض أنواع القصائد مثل السونيتا.
- المصطلحات الشعرية المختلفة .

مدخل الى الدراما (Introduction to Drama)

اسم المقرر	كود المادة	عدد الساعات			الدرجات		
		نظري	تطبيقى	الإجمالى	أعمال السنة	امتحان تطبيقى	تحريرى
مدخل الى الدراما	L 104	٤	-	٤	٢٠	-	٨٠
							الإجمالى ١٠٠

أولا : وصف عام للمقرر (Course Description)

يشمل هذا المقرر تعريف الطالب بالأدب المسرحى و نشأته و وظيفته و أنواعه الأدبية و عناصره فضلا عن المصطلحات المسرحية المتخصصة . يتضمن المقرر تحليلا نقديا لبعض النماذج المسرحية المختارة.

ثانيا : الأهداف العامة للمقرر (Course Objectives)

بعد الإنتهاء من تدريس هذا المقرر ، يكون الطالب ملما بالموضوعات التالية :

الجزء النظرى

- مراحل تطور الحكمة المسرحية و مدى انعكاس هذا التطور على فكر و أفعال الشخصيات المحورية.
- كيفية تتبع عناصر الفكرة النقدية الواحدة عبر فصول المسرحية المختلفة.
- التعامل المبسط مع بعض التفاصيل بحيث يدرك الطالب ان تحليل هذه التفاصيل هو الطريق الأمثل لفهم و استيعاب النص مع الإلمام ببعض المصطلحات التى تكفل له التعبير عن هذا الفهم بدقة.
- التعريف المبسط بكيفية كتابة تعليق على بعض الاقتباسات المسرحية فى إطار زمنى محدد.

مهارات الإستماع و المحادثة (١) (Listening and Speaking Skills 1)

اسم المقرر	كود المادة	عدد الساعات			الدرجات		
		نظري	تطبيقي	الإجمالي	أعمال السنة	امتحان تطبيقي	تحريرى
مهارات الإستماع و المحادثة (١)	L 105	-	٤	٤	٢٥	٧٥	-
١٠٠							

أولا : وصف عام للمقرر (Course Description)

يهتم هذا المقرر بتنمية مهارات الطالب على الإستماع الجيد لمادة صوتيه أو مرئية باللغة الإنجليزية و التعبير عن ما تم استيعابه بشكل صحيح . يقوم المقرر بمساعدة الطالب على إجراء حوارات باللغة الإنجليزية مع زملائه من خلال طرح مجموعة من الأفكار و الموضوعات سواء التى تعد بشكل مسبق أو التى تطرح أثناء المحاضرة .

ثانيا : الأهداف العامة للمقرر (Course Objectives)

بعد الإنتهاء من تدريس هذا المقرر ، يكون الطالب ملما بالموضوعات التالية :

الجزء العملى

- الوصف و التوضيح للمادة التى تم الإستماع اليها .
- التعبير عن مكنون الأفكار بشكل سليم .
- المناقشة مع الزملاء باللغة الإنجليزية مع مراعاة أدبيات الحديث .
- نطق المفردات الإنجليزية بشكل صحيح.
- التعرف على بعض المصطلحات و التراكيب اللغوية المختلفة .

مقدمة فى علم الصوتيات (Introduction to Phonetics)

اسم المقرر	كود المادة	عدد الساعات			الدرجات		
		نظري	تطبيقى	إجمالي	أعمال السنة	امتحان تطبيقى	تحريرى
مقدمة فى علم الصوتيات	L 106	٢	٢	٤	٢٥	٢٥	٥٠
							١٠٠

أولا : وصف عام للمقرر (Course Description)

يتناول هذا المقرر تعريف علم الصوتيات و وظائفه مع توضيح آليات إنتاج أصوات الكلام و الإلمام بالرموز الصوتية التى تشكل الإطار العام للأبجدية الصوتية الدولية (IPA) .

ثانيا : الأهداف العامة للمقرر (Course Objectives)

بعد الإنتهاء من تدريس هذا المقرر ، يكون الطالب ملما بالموضوعات التالية :

الجزء النظرى

- تعريف علم الصوتيات و الوحدة الصوتية .
- الأبجدية الصوتية الدولية و رموزها المختلفة .
- الاختلافات بين الأصوات المعبرة عن الحروف الساكنة و المتحركة .
- تحديد العمليات التى تحدث أثناء الحديث باللغة الإنجليزية .

الجزء العملى

- كيفية إنتاج أصوات الكلام بشكل صحيح .
- النطق الصحيح للمفردات الإنجليزية من خلال قراءة الرموز الصوتية .
- نطق الجمل و التراكيب اللغوية من خلال استخدام اللغة الإنجليزية القياسية .
- كتابة النصوص الإنجليزية بالرموز الصوتية .

مدخل الى الرواية (Introduction to Novel)

الدرجات			أعمال السنة	عدد الساعات			كود المادة	اسم المقرر
الإجمالي	تحريرى	امتحان تطبيقى		الإجمالي	تطبيقى	نظرى		
١٠٠	٨٠	-	٢٠	٤	-	٤	L 107	مدخل الى الرواية

أولا : وصف عام للمقرر (Course Description)

يقدم هذا المقرر فن الرواية الإنجليزية و تطوره و خصائصه و عناصره . يعرف المقرر الطالب على بعض رواد فن الرواية مع دراسة نماذج مختارة لأعمالهم.

ثانيا : الأهداف العامة للمقرر (Course Objectives)

بعد الإنتهاء من تدريس هذا المقرر ، يكون الطالب ملما بالموضوعات التالية :

الجزء النظرى

- المصطلحات الأدبية المتخصصة فى فن الرواية .
- بيان الإبداع الروائى فيما يتعلق بتطور الأفكار والحبكة و الشخصيات و الأساليب الفنية .
- التحليل الجيد للنص الروائى المختار .
- التمييز بين الأجناس الروائية المختلفة .

أساسيات علم الترجمة (Basics of Translation)

اسم المقرر	كود المادة	عدد الساعات			الدرجات		
		نظري	تطبيقي	الإجمالي	أعمال السنة	امتحان تطبيقي	تحريرى
أساسيات علم الترجمة	L 108	٢	٢	٤	٢٥	٢٥	٥٠
							١٠٠

أولا : وصف عام للمقرر (Course Description)

يغطي هذا المقرر مجموعة من التعريفات المختلفة لعلم الترجمة وأنواعها و مفاهيمها و معاييرها. يتناول المقرر تدريب الطالب على الترجمة من اللغة الإنجليزية و إليها من خلال التطبيق على مجموعة من النصوص التى تنتمى الى حقول معرفية مختلفة.

ثانيا : الأهداف العامة للمقرر (Course Objectives)

بعد الإنتهاء من تدريس هذا المقرر ، يكون الطالب ملما بالموضوعات التالية :

الجزء النظرى

- ممارسة الترجمة كعمل فكرى و ليس أداءا آليا .
- الفروق بين الأسلوبين الإنجليزى و العربى من حيث تراكيب الجمل .
- مجموعة متنوعة من المفردات و التراكيب اللغوية .

الجزء العملى

- الترجمة التحريرية لمجموعة من النصوص السياسية و الإقتصادية و العلمية و الصحفية و غيرها.
- نقل محتوى و معانى الجمل من اللغة المصدر الى اللغة الهدف بصورة صحيحة.

قواعد و تراكيب لغوية (Grammar and Syntax)

اسم المقرر	كود المادة	عدد الساعات			الدرجات		
		نظري	تطبيقي	إجمالي	أعمال السنة	امتحان تطبيقي	تحريرى
قواعد و تراكيب لغوية	L 109	٣	١	٤	٢٠	-	٨٠
الإجمالي							١٠٠

أولاً : وصف عام للمقرر (Course Description)

يهدف هذا المقرر الى دراسة قواعد اللغة الإنجليزية المعنية بنظم الجمل و أصول تكوينها و الضوابط المنظمة لها و الخصائص التى تكتسبها الكلمات من خلال وضعها فى الجمل .

ثانياً : الأهداف العامة للمقرر (Course Objectives)

بعد الإنتهاء من تدريس هذا المقرر ، يكون الطالب ملماً بالموضوعات التالية :

الجزء النظرى

- التعريفات الخاصة بعلم قواعد اللغة و علم التراكيب اللغوية.
- الاختلافات بين علم قواعد اللغة و علم التراكيب اللغوية .
- العلاقة بين علم التراكيب اللغوية و الحقول اللغوية الأخرى .
- أنواع الكلمة – أنواع الجمل – بناء الجمل – الأزمنة – الروابط.

الجزء العملى

- التحليل الصحيح لبناء الجمل .
- رصد العلاقات اللغوية داخل الجملة الواحدة.

مقال (Essay)

اسم المقرر	كود المادة	عدد الساعات			الدرجات		
		نظري	تطبيقي	إجمالي	أعمال السنة	امتحان تطبيقي	تحريرى
مقال	L 110	٣	١	٤	٢٠	-	٨٠
							١٠٠

أولاً : وصف عام للمقرر (Course Description)

يقدم هذا المقرر نظرة عامة على تعريف المقال و أهميته و أنواع و فنون كتابته.

ثانياً : الأهداف العامة للمقرر (Course Objectives)

بعد الإنتهاء من تدريس هذا المقرر ، يكون الطالب ملماً بالموضوعات التالية :

الجزء النظرى

- كيفية اختيار العنوان الذى يعبر عن مضمون المقال .
- الأسس العامة لكتابة المقدمة و المتن و الخاتمة.
- الخصائص المميزة لبعض أنواع المقالات (الوصفية – السردية – الجدلية – التحليليةالخ)

الجزء العملى

- ممارسة الكتابة بشكل يعبر عن الأفكار بشكل منطقي و لغوى سليم .
- المحافظة على الوحدة العضوية عبر سطور الفقرة الواحدة و كذلك عبر فقرات المقالة الواحدة.

المواد القومية (Nationalist Studies)

اسم المقرر	كود المادة	عدد الساعات			الدرجات		
		نظري	تطبيقي	إجمالي	أعمال السنة	امتحان تطبيقي	تحريرى
المواد القومية	L 111	٢	-	٢	٢٠	-	٨٠
الإجمالي							١٠٠

أولا : وصف عام للمقرر (Course Description)

يعزز هذا المقرر قيم الانتماء الى مصر من خلال دراسة التاريخ المصرى الحديث و دلالاته بشأن التفكير السليم فيما هو صالح الوطن.

ثانيا : الأهداف العامة للمقرر (Course Objectives)

بعد الإنتهاء من تدريس هذا المقرر ، يكون الطالب ملما بالموضوعات التالية :

الجزء النظرى

- المواقف الحميدة لـ محمد على باشا و أثرها فى نهضة البلاد خاصة فى مجالات التعليم و الزراعة.
- الإنجازات الفريدة لكل من رفاة رافع الطهطاوى و على مبارك خاصة فى الفكر و الثقافة.
- الدروس المستفادة من تاريخ مصر الحديث .

علم الصرف و علم الدلالة (Morphology and Semantics)

اسم المقرر	كود المادة	عدد الساعات			الدرجات		
		نظري	تطبيقي	الإجمالي	أعمال السنة	امتحان تطبيقي	تحريرى
علم الصرف و علم الدلالة	L 201	٤	-	٤	٢٠	-	٨٠
الإجمالي							١٠٠

أولاً : وصف عام للمقرر (Course Description)

يدرس الطالب فى هذا المقرر تعريفى علم الصرف و علم الدلالة . يتعرف الطالب على الكلمات و مكوناتها الصرفية مثل السوابق و اللواحق و غيرها ، كما يدرس الطالب نظريات علم الدلالة و العلاقات الدلالية.

ثانياً : الأهداف العامة للمقرر (Course Objectives)

بعد الإنتهاء من تدريس هذا المقرر ، يكون الطالب ملماً بالموضوعات التالية :

الجزء النظرى

- دراسة البناء الداخلى للكلمات و كيفية تكوينها.
- تحديد أجزاء الكلمات و معانى و وظيفة كل منها.
- بيان دلالة الكلمة المركبة .

اللغة الأجنبية الثانية (Second Foreign Language)

اسم المقرر	كود المادة	عدد الساعات			الدرجات		
		نظري	تطبيقي	إجمالي	أعمال السنة	امتحان تطبيقي	تحريرى
اللغة الأجنبية الثانية	L 202	٢	٢	٤	٢٥	٢٥	٥٠
							١٠٠

أولا : وصف عام للمقرر (Course Description)

يتضمن هذا المقرر دراسة احدى اللغات الأوربية الحديثة (الألمانية – الفرنسية – الإيطالية). يسعى هذا المقرر الى إكساب الطالب المزيد من الثروة اللغوية و القواعد النحوية التى تكفل له القدرة على قراءة و فهم نصوص تمثل نماذج شبه نمطية لموضوعات معتادة.

ثانيا : الأهداف العامة للمقرر (Course Objectives)

بعد الإنتهاء من تدريس هذا المقرر ، يكون الطالب ملما بالموضوعات التالية :

الجزء النظرى

- فهم أوصاف قصيرة و مبسطة لمواد إخبارية متنوعة خاصة مع تقديم صور مرئية تهدف الى تدعيم قدرة الطالب على الاستيعاب.
- الاستخدام السليم لكلمات و جمل قصيرة مع أدوات وصل مختلفة.

الجزء العملى

- تطوير مهارتى التعبير الكتابى و الشفهى باللغة الأجنبية الثانية.
- تلخيص معلومات مجمعة من مصادر مكتوبة متنوعة .
- القدرة على الحصول على معلومات متضمنة فى نصوص مكتوبة بلغة الحياة اليومية على شكل إعلان، نشرات، قائمة طعام، جدول سير المواصلات العامة و غيرها.

اللغة العربية و آدابها (Arabic Language and Literature)

اسم المقرر	كود المادة	عدد الساعات			الدرجات		
		نظري	تطبيقي	الإجمالي	أعمال السنة	امتحان تطبيقي	تحريرى
اللغة العربية و آدابها	L 203	٤	-	٤	٢٠	-	٨٠
							١٠٠

أولا : وصف عام للمقرر (Course Description)

يعرف هذا المقرر الطالب على مجموعة من الدراسات النقدية لكبار كتاب النثر فى العصر الحديث مثل نجيب محفوظ و توفيق الحكيم و يحيى حقى و جمال الغيطانى بالإضافة الى دراسة نماذج شعرية مختلفة.

ثانيا : الأهداف العامة للمقرر (Course Objectives)

بعد الإنتهاء من تدريس هذا المقرر ، يكون الطالب ملما بالموضوعات التالية :

الجزء النظرى

- الشرح و التحليل للنماذج الأدبية المختارة وفقا لمناهج النقد الحديث.
- قواعد النحو العربى .
- الفضاء الروائى.

تراجم سياسية و اقتصادية (Political and Economic Translations)

اسم المقرر	كود المادة	عدد الساعات			الدرجات		
		نظري	تطبيقي	إجمالي	أعمال السنة	امتحان تطبيقي	تحريرى
تراجم سياسية و اقتصادية	L 204	٢	٢	٤	٢٥	٢٥	٥٠
الإجمالي							١٠٠

أولا : وصف عام للمقرر (Course Description)

يسعى هذا المقرر إلى تعريف الطالب بالمصطلحات و التراكيب اللغوية التى تنتمى الى المجالين السياسى و الإقتصادى من خلال مجموعة من النصوص المختارة. تتم عملية الترجمة من اللغة الإنجليزية و اليها.

ثانيا : الأهداف العامة للمقرر (Course Objectives)

بعد الإنتهاء من تدريس هذا المقرر ، يكون الطالب ملما بالموضوعات التالية :

الجزء النظرى

- السمات المميزة للصياغة الخبرية ذات الطابع السياسى و الإقتصادى.
- ترجمة العناوين السياسية و الإقتصادية بأنواعها.
- ترجمة النصوص السياسية بما تحمله من معانى و مضامين.
- التعرف على الاختصارات الشائعة و ما يقابلها.

الجزء العملى

- تحليل لغة السياسة و الإقتصاد بما يكفل إتمام عملية الترجمة بصورة صحيحة.
- التعامل مع مجموعة مختلفة من المصادر مثل البيانات المشتركة و المؤتمرات الصحفية و المقالات السياسية و الإقتصادية.
- استخدام المعاجم و القواميس المتخصصة.
- الإلتزام بالسلوكيات و القيم الأخلاقية فى نقل المعانى بدقة من اللغة المصدر الى اللغة الهدف.

الرواية فى القرنين ١٧ و ١٨ (Novel of the 17th and 18th Centuries)

اسم المقرر	كود المادة	عدد الساعات			الدرجات		
		نظرى	تطبيقى	الإجمالى	أعمال السنة	امتحان تطبيقى	تحريرى
الرواية فى القرنين ١٧ و ١٨	L 205	٤	-	٤	٢٠	-	٨٠
							١٠٠

أولا : وصف عام للمقرر (Course Description)

يقدم هذا المقرر قراءة لبعض النماذج المختارة من الرواية الإنجليزية فى القرنين السابع عشر و الثامن عشر و ذلك فى إطار السياق الإجتماعى و السياسى و الثقافى للعصر محل الدراسة .

ثانيا : الأهداف العامة للمقرر (Course Objectives)

بعد الإنتهاء من تدريس هذا المقرر ، يكون الطالب ملما بالموضوعات التالية :

الجزء النظرى

- التيارات و المدارس الروائية المختلفة و مراحل تطورها.
- الخصائص المميزة للرواية الإنجليزية فى القرنين ١٧ و ١٨ .
- المصطلحات الأدبية المتخصصة.
- التحليل النقدى لبعض جوانب الأعمال الرواية المختارة مثل روايات دانييل ديفو و جوناثان سويفت.

النقد الأدبي (Literary Criticism)

اسم المقرر	كود المادة	عدد الساعات			الدرجات		
		نظري	تطبيقي	إجمالي	أعمال السنة	امتحان تطبيقي	تحريرى
النقد الأدبي	L 206	٤	-	٤	٢٠	-	٨٠
							١٠٠

أولاً : وصف عام للمقرر (Course Description)

يقوم هذا المقرر بتعريف الطالب على الإتجاهات المختلفة للنقد الأدبي و التحليل الأدبي من خلال عرض مجموعة من الأفكار النقدية و اتجاهاتها و سمات كل منها بداية من أرسطو و أفلاطون مروراً بفيليب سيدنى وجون درايدن و وصولاً الى العصر الحديث .

ثانياً : الأهداف العامة للمقرر (Course Objectives)

بعد الإنتهاء من تدريس هذا المقرر ، يكون الطالب ملماً بالموضوعات التالية :

الجزء النظرى

- أسماء الحركات و المدارس الأدبية المختلفة و السمات العامة لكل منها.
- دراسة مجموعة مختارة من الأعمال الأدبية التى تنتمى الى الإتجاهات النقدية محل الدراسة.
- تنمية المهارات التحليلية لدى الطالب بشأن كتابة موضوعات نقدية لنماذج مختارة من الأعمال الأدبية.

شكسبير و دراما القرنين ١٦ و ١٧ (Shakespeare and Drama of the 16th and 17th Centuries)

اسم المقرر	كود المادة	عدد الساعات			الدرجات		
		نظري	تطبيقي	الإجمالي	أعمال السنة	امتحان تطبيقي	تحريرى
شكسبير و دراما القرنين ١٦ و ١٧	L 207	٤	-	٤	٢٠	-	٨٠
							١٠٠

أولا : وصف عام للمقرر (Course Description)

يسلط هذا المقرر الضوء على المسرح الإنجليزى فى عصر النهضة من خلال بيان مراحل تطوره و اسهاماته سواء على مستوى فن كتابة الملهاة أو المأساة . يقدم المقرر مجموعة من التحليلات النقدية لبعض الأعمال المختارة عند وليم شكسبير مثل مسرحية كما تحب كذموذج للمسرح الكوميدي و مسرحية يوليوس قيصر كنموذج للمسرح التاريخى بالإضافة الى مسرحية دكتور فاستوس للكاتب كريستوفر مارلو كنموذج للمسرح التراجيدي.

ثانيا : الأهداف العامة للمقرر (Course Objectives)

بعد الإنتهاء من تدريس هذا المقرر ، يكون الطالب ملما بالموضوعات التالية :

الجزء النظرى

- السمات العامة للمسرح الإنجليزى فى عصر النهضة .
- التحليل النقدى للمسرحيات المختارة على مستوى الأفكار و الحكمة و تطور الشخصيات المسرحية و الأساليب الفنية.
- التعليق على بعض الاقتباسات المسرحية بصورة نقدية جيدة.

شعر القرنين ١٦ و ١٧ (Poetry of the 16th and 17th Centuries)

اسم المقرر	كود المادة	عدد الساعات			الدرجات		
		نظري	تطبيقي	الإجمالي	أعمال السنة	امتحان تطبيقي	تحريرى
شعر القرنين ١٦ و ١٧	L 208	٤	-	٤	٢٠	-	٨٠
							١٠٠

أولاً : وصف عام للمقرر (Course Description)

يسلط هذا المقرر الضوء على فن الشعر فى القرنين السادس عشر و السابع عشر من خلال بيان مراحل تطوره و خصائصه و ما يحمله من أفكار. يقوم الطالب بدراسة أهم شعراء هذه الفترة و بعض قصائدهم.

ثانياً : الأهداف العامة للمقرر (Course Objectives)

بعد الإنتهاء من تدريس هذا المقرر ، يكون الطالب ملماً بالموضوعات التالية :

الجزء النظرى

- السمات العامة للشعر الإنجليزى فى عصر النهضة مع التطبيق على شعر وليام شكسبير.
- نبذة عن حياة و مؤلفات أهم شعراء القرنين السادس عشر و السابع عشر مثل توماس وايت و هنرى هاورد و ادموند سبنسر و جون ميلتون.
- التحليل النقدي لنماذج مختارة من شعر هذه الفترة.
- دراسة خصائص الشعر الميتافيزيقى و أهم كتابه مثل جون دون و جورج هربرت و أندرو مارفيل.

مهارات الإستماع و المحادثة (٢) (2) Listening and Speaking Skills

اسم المقرر	كود المادة	عدد الساعات			الدرجات		
		نظري	تطبيقي	الإجمالي	أعمال السنة	امتحان تطبيقي	تحريرى
مهارات الإستماع و المحادثة (٢)	L 209	-	٤	٤	٢٥	٧٥	-
الإجمالي							١٠٠

أولا : وصف عام للمقرر (Course Description)

يهتم هذا المقرر بتنمية مهارات الطالب على الإستماع الجيد لمادة صوتيه أو مرئية باللغة الإنجليزية و التعبير عن ما تم استيعابه بشكل صحيح . يقوم المقرر بمساعدة الطالب على إجراء حوارات باللغة الإنجليزية مع زملائه من خلال طرح مجموعة من الأفكار و الموضوعات سواء التى تعد بشكل مسبق أو التى تطرح أثناء المحاضرة .

ثانيا : الأهداف العامة للمقرر (Course Objectives)

بعد الإنتهاء من تدريس هذا المقرر ، يكون الطالب ملما بالموضوعات التالية :

الجزء العملى

- الوصف و التوضيح للمادة التى تم الإستماع اليها .
- التعبير عن مكنون الأفكار بشكل سليم .
- المناقشة مع الزملاء باللغة الإنجليزية مع مراعاة أدبيات الحديث .
- نطق المفردات الإنجليزية بشكل صحيح.
- التعرف على بعض المصطلحات و التراكيب اللغوية المختلفة .

المواد القومية (Nationalist Studies)

اسم المقرر	كود المادة	عدد الساعات			الدرجات		
		نظري	تطبيقي	الإجمالي	أعمال السنة	امتحان تطبيقي	تحريرى
المواد القومية	L 210	٢	-	٢	٢٠	-	٨٠
							١٠٠

أولا : وصف عام للمقرر (Course Description)

يعرض هذا المقرر نظرة عامة على محطات فى تاريخ مصر الحديث خاصة الثورة العرابية و ثورة ١٩١٩ و ثورة ١٩٥٢ و كيفية مساهمة كل منها فى تنمية الإلتواء و الحس الوطنى لدى أفراد الشعب المصرى.

ثانيا : الأهداف العامة للمقرر (Course Objectives)

بعد الإنتهاء من تدريس هذا المقرر ، يكون الطالب ملما بالموضوعات التالية :

الجزء النظرى

- أسباب قيام الثورة العرابية و أحداثها و نتائجها .
- أسباب قيام ثورة ١٩١٩ و أحداثها و نتائجها .
- أسباب قيام ثورة يوليو ١٩٥٢ و أحداثها و نتائجها .

تراجم التكنولوجيا و علم الإجتماع و العلوم الإنسانية

(Translations of Technology, Sociology and Humanities)

اسم المقرر	كود المادة	عدد الساعات			الدرجات		
		نظري	تطبيقي	الإجمالي	أعمال السنة	امتحان تطبيقي	تحريرى
تراجم التكنولوجيا و علم الإجتماع و العلوم الإنسانية	L 211	٢	٢	٤	٢٥	٢٥	٥٠
							١٠٠

أولاً : وصف عام للمقرر (Course Description)

يسعى هذا المقرر إلى تعريف الطالب بالمصطلحات و التراكييب اللغوية التى تنتمى إلى العلوم التكنولوجية و الإجتماعية و الإنسانية من خلال مجموعة من النصوص المختارة. تتم عملية الترجمة من اللغة الإنجليزية و إليها.

ثانياً : الأهداف العامة للمقرر (Course Objectives)

بعد الإنتهاء من تدريس هذا المقرر ، يكون الطالب ملماً بالموضوعات التالية :

الجزء النظرى

- السمات المميزة للصياغة الخبرية ذات الطابع التكنولوجى و الإجتماعى و الإنسانى.
- التعرف على الإختصارات الشائعة و ما يقابلها.

الجزء العملى

- تحليل لغة العلوم التكنولوجية و الإجتماعية و الإنسانية بما يكفل إتمام عملية الترجمة بصورة صحيحة.
- التعامل مع مجموعة مختلفة من المصادر.
- استخدام المعاجم و القواميس المتخصصة.
- الإلتزام بالسلوكيات و القيم الأخلاقية فى نقل المعانى بدقة من اللغة المصدر الى اللغة الهدف.

نقد تطبيقي (Practical Criticism)

اسم المقرر	كود المادة	عدد الساعات			الدرجات		
		نظري	تطبيقي	إجمالي	أعمال السنة	امتحان تطبيقي	تحريرى
نقد تطبيقي	L 212	٢	٢	٤	٢٥	٢٥	٥٠
إجمالي							١٠٠

أولا : وصف عام للمقرر (Course Description)

يعتمد هذا المقرر على إمداد الطالب بمجموعة من النصوص الأدبية المتنوعة التى يقوم بتحليلها من خلال تطبيق السمات المختلفة للمدارس النقدية و اتجاهاتها.

ثانيا : الأهداف العامة للمقرر (Course Objectives)

بعد الإنتهاء من تدريس هذا المقرر ، يكون الطالب ملما بالموضوعات التالية :

الجزء النظرى

- الإلمام بالنقد التطبيقي كمقرر يهدف الى زيادة قدرة الطالب على القراءة و التحليل و الاستنباط و ليس على خلق منهج نقدي جديد.
- تطبيق ما يفهمه الطالب بشأن النظريات الأدبية النقدية على النصوص المختارة.

الجزء العملى

- تكوين وجهة نظر بشأن النص المراد تحليله من خلال التعبير عن العناصر اللغوية و البلاغية و الفلسفية و الفنية التى يتضمنها النص.
- استخدام المصطلحات الأدبية المتخصصة فى التعبير عن الجنس الأدبى الذى ينتمى اليه النص و عناصر السيرة الذاتية (إن وجدت) و السمات التى تربط النص بالسياق التاريخى لكتابته.

مقال (Essay)

اسم المقرر	كود المادة	عدد الساعات			الدرجات		
		نظري	تطبيقي	إجمالي	أعمال السنة	امتحان تطبيقي	تحريرى
مقال	L 213	٣	١	٤	٢٠	-	٨٠
							١٠٠

أولا : وصف عام للمقرر (Course Description)

يهدف هذا المقرر الى تنمية مهارات الطالب على كتابة مقالات نقدية تحليلية تجمع بين عناصر الأساليب الوصفية و التحليلية و السردية و المقارنة و الجدلية .

ثانيا : الأهداف العامة للمقرر (Course Objectives)

بعد الإنتهاء من تدريس هذا المقرر ، يكون الطالب ملما بالموضوعات التالية :

الجزء النظرى

- كيفية اختيار العنوان الذى يعبر عن مضمون المقال .
- الأسس العامة لكتابة المقدمة و المتن و الخاتمة.
- الخصائص المميزة لبعض أنواع المقالات.

الجزء العملى

- ممارسة الكتابة بشكل يعبر عن الأفكار بشكل منطقى و لغوى سليم .
- المحافظة على الوحدة العضوية عبر سطور الفقرة الواحدة و كذلك عبر فقرات المقالة الواحدة.

التداولية و تحليل الخطاب (Pragmatics and Discourse Analysis)

اسم المقرر	كود المادة	عدد الساعات			الدرجات		
		نظري	تطبيقي	الإجمالي	أعمال السنة	امتحان تطبيقي	تحريرى
التداولية و تحليل الخطاب	L 301	٤	-	٤	٢٠	-	٨٠
الإجمالي							١٠٠

أولا : وصف عام للمقرر (Course Description)

يدرس الطالب فى هذا المقرر تعريف علم التداولية كأحد فروع علم اللغويات و نشأته و تطوره و أهدافه . يتعرف الطالب على كيفية استخدام اللغة فى نقل المعانى و مستوياتها . يدرس الطالب علم تحليل الخطاب (النص) بحيث يتعرف على المعايير الخطابية و أنواع الخطاب.

ثانيا : الأهداف العامة للمقرر (Course Objectives)

بعد الإنتهاء من تدريس هذا المقرر ، يكون الطالب ملما بالموضوعات التالية :

الجزء النظرى

- المستويات المختلفة لمعانى الكلمات و مقاصد المتكلم.
- فهم المنطوقات و السياقات و الإشارات و أفعال الكلام.
- الإتجاهات المختلفة لتحليل وظائف التواصل اللغوى.
- أنواع الخطاب المختلفة.
- عناصر السبك كوسائل لتحقيق الترابط بين أجزاء النص.

الجزء العملى

- إدراك معانى الكلمات و مقاصدها و وظائفها .
- تحليل الخطاب المكتوب و الشفهى من خلال دراسة الأدوات اللغوية المختلفة.

شكسبير و دراما القرنين ١٨ و ١٩ (Shakespeare and Drama of the 18th and 19th Centuries)

اسم المقرر	كود المادة	عدد الساعات			الدرجات		
		نظري	تطبيقي	الإجمالي	أعمال السنة	امتحان تطبيقي	تحريرى
شكسبير و دراما القرنين ١٨ و ١٩	L 302	٤	-	٤	٢٠	-	٨٠
							١٠٠

أولا : وصف عام للمقرر (Course Description)

يتضمن هذا المقرر دراسة مسرح وليام شكسبير التراجيكوميدى مع التطبيق على نصوص مسرحية مثل تاجر البندقية أو العاصفة. يشمل المقرر لقاء الضوء على المسرح الإنجليزى فى عصر استعادة الملكية من خلال بيان مراحل تطوره و اسهاماته و خصائصه مع التطبيق على مسرحيات وليام كونجرىف و وليام ويتشرلى و غيرهم.

ثانيا : الأهداف العامة للمقرر (Course Objectives)

بعد الإنتهاء من تدريس هذا المقرر ، يكون الطالب ملما بالموضوعات التالية :

الجزء النظرى

- خصائص المسرح التراجيكوميدى عند شكسبير و التحليل النقدى للمسرحيات المختارة على مستوى الأفكار و الحبكة و تطور الشخصيات و الأساليب الفنية.
- سمات المسرح الإنجليزى فى عصر استعادة الملكية و التحليل النقدى للمسرحيات المختارة .
- التعليق على بعض الاقتباسات المسرحية بصورة نقدية جيدة.

شعر القرنين ١٨ و ١٩ (Poetry of the 18th and 19th Centuries)

اسم المقرر	كود المادة	عدد الساعات			الدرجات		
		نظري	تطبيقي	الإجمالي	أعمال السنة	امتحان تطبيقي	تحريرى
شعر القرنين ١٨ و ١٩	L 303	٤	-	٤	٢٠	-	٨٠
							الإجمالي ١٠٠

أولاً : وصف عام للمقرر (Course Description)

يدرس الطالب خصائص الشعر فى القرن الثامن عشر و بخاصة فى عصر التنوير من خلال التحليل النقدي لبعض قصائد الكسندر بوب و توماس جراى و وليام بليك و رموز المدرسة الكلاسيكية الجديدة بالإضافة الى التعرف على الإتجاهات الفكرية للمدرسة الرومانسية فى الشعر خلال القرن التاسع عشر مع تحليل نماذج مختارة من أعمال وليام وردسورث و صامويل تايلور كولريدرج و بيرسى شيلى و جون كيتس .

ثانياً : الأهداف العامة للمقرر (Course Objectives)

بعد الإنتهاء من تدريس هذا المقرر ، يكون الطالب ملماً بالموضوعات التالية :

الجزء النظرى

- الفكر الإيديولوجى لشعراء عصر التنوير و انعكاساته على القصائد محل الدراسة.
- خصائص المدرسة الرومانسية فى الشعر مع التطبيق على مجموعة من القصائد المختارة.
- التحليل النقدي للقصائد على مستوى اللغة و الأساليب الفنية و الموسيقية و البلاغية.
- رصد العلاقة بين النص الشعرى و الخلفية التاريخية للعصر المنتج له.

حقوق الإنسان (Human Rights)

الدرجات			عدد الساعات			كود المادة	اسم المقرر
الإجمالي	تحريرى	امتحان تطبيقي	أعمال السنة	الإجمالي	تطبيقي	نظري	
١٠٠	٨٠	-	٢٠	٢	-	٢	حقوق الإنسان L 304

أولاً : وصف عام للمقرر (Course Description)

يتعرف الطالب من خلال هذا المقرر على مفهوم حقوق الإنسان و تطوره ونشأة القانون الدولى لحماية الإنسان فضلاً عن المصادر الدولية و الإقليمية و المحلية لحقوق الإنسان.

ثانياً : الأهداف العامة للمقرر (Course Objectives)

بعد الإنتهاء من تدريس هذا المقرر ، يكون الطالب ملماً بالموضوعات التالية :

الجزء النظرى

- تقسيم الحقوق و الحريات من خلال تتبع المراحل التاريخية.
- وسائل حماية حقوق الإنسان على المستوى العالمى و الإقليمى و المحلى .
- أنواع الحقوق السياسية.
- حقوق المرأة السياسية.

تراجـم علمية و بيئية (Scientific and Environmental Translations)

اسـم المقرر	كود المادة	عدد الساعات			الدرجات		
		نظري	تطبيقي	الإجمالي	أعمال السنة	امتحان تطبيقي	تحريرى
تراجـم علمية و بيئية	L 305	٢	٢	٤	٢٥	٢٥	٥٠
							١٠٠

أولاً : وصف عام للمقرر (Course Description)

يسعى هذا المقرر إلى تعريف الطالب بالمصطلحات و التراكيب اللغوية التى تنتمى إلى بعض المجالات العلمية المتخصصة بالإضافة الى نظائرها فى علم دراسة البيئة و ذلك من خلال مجموعة من النصوص المختارة. تتم عملية الترجمة من اللغة الإنجليزية و اليها.

ثانياً : الأهداف العامة للمقرر (Course Objectives)

بعد الإنتهاء من تدريس هذا المقرر ، يكون الطالب ملماً بالموضوعات التالية :

الجزء النظرى

- المصطلحات العلمية المتخصصة و مصطلحات علوم البيئة.
- التعرف على الإختصارات الشائعة و ما يقابلها.

الجزء العملى

- تحليل لغة العلوم و لغة البيئة بما يكفل إتمام عملية الترجمة بصورة صحيحة.
- التعامل مع مجموعة مختلفة من المصادر.
- استخدام المعاجم و القواميس المتخصصة.
- الإلتزام بالسلوكيات و القيم الأخلاقية فى نقل المعانى بدقة من اللغة المصدر الى اللغة الهدف.

أدب مقارنة (Comparative Literature)

اسم المقرر	كود المادة	عدد الساعات			الدرجات		
		نظري	تطبيقي	إجمالي	أعمال السنة	امتحان تطبيقي	تحريرى
أدب مقارنة	L 306	٤	-	٤	٢٠	-	٨٠
الإجمالي							١٠٠

أولاً : وصف عام للمقرر (Course Description)

يتناول هذا المقرر تعريف الأدب المقارن و أهميته مع تقديم تحليلات نقدية تهدف الى بيان نقاط التشابه و الاختلاف بين نصوص أدبية مختارة تنتمى الى الثقافتين الإنجليزية و العربية.

ثانياً : الأهداف العامة للمقرر (Course Objectives)

بعد الإنتهاء من تدريس هذا المقرر ، يكون الطالب ملماً بالموضوعات التالية :

الجزء النظرى

- نشأة الأدب المقارن و مدارسه و أهم الجهود المبذولة على صعيد استخدام الأدب للتواصل بين الثقافتين الإنجليزية و العربية.
- دور الأدب المقارن فى إثراء الفكر الإنسانى.
- التأثيرات العربية فى الآداب الأجنبية.
- التأثيرات الأجنبية فى الآداب العربية.

اللغة الأجنبية الثانية (Second Foreign Language)

اسم المقرر	كود المادة	عدد الساعات			الدرجات		
		نظري	تطبيقى	الإجمالى	أعمال السنة	امتحان تطبيقى	تحريرى
اللغة الأجنبية الثانية	L 307	٢	٢	٤	٢٥	٢٥	٥٠
							١٠٠

أولا : وصف عام للمقرر (Course Description)

يتضمن هذا المقرر دراسة احدى اللغات الأوربية الحديثة (الألمانية – الفرنسية – الإيطالية). يسعى هذا المقرر الى إكساب الطالب المزيد من الثروة اللغوية و القواعد النحوية التى تكفل له القدرة على قراءة و فهم نصوص تمثل نماذج شبه نمطية لموضوعات معتادة.

ثانيا : الأهداف العامة للمقرر (Course Objectives)

بعد الإنتهاء من تدريس هذا المقرر ، يكون الطالب ملما بالموضوعات التالية :

الجزء النظرى

- كيفية استقاء معلومات هامة من نصوص سهلة و متداولة فى الحياة اليومية مثل الخطابات و كتيبات المعلومات و الوثائق الرسمية القصيرة.
- التعامل بسلاسة مع قواعد اللغة.
- التعامل الجيد مع النصوص المقروءة المختارة.

الجزء العملى

- القدرة على تدوين رسالة أو تقديم شرح لمشكلة محددة.
- القدرة على كتابة تقارير مختصرة و ذلك على نموذج موحد يتم فيه نقل معلومات متخصصة و أسباب لأفعال معينة.
- القدرة على استخدام مجموعة كبيرة من الوسائل اللغوية البسيطة للتغلب على أغلب المواقف الطارئة التى تحدث عادة فى السفر و الرحلات.
- تنمية مهارة فهم النصوص المسموعة و تنمية المهارات الصوتية النطقية.

اللغة العربية و آدابها (Arabic Language and Literature)

اسم المقرر	كود المادة	عدد الساعات			الدرجات		
		نظري	تطبيقي	إجمالي	أعمال السنة	امتحان تطبيقي	تحريرى
اللغة العربية و آدابها	L 308	٤	-	٤	٢٠	-	٨٠
							١٠٠

أولا : وصف عام للمقرر (Course Description)

يسلط هذا المقرر الضوء على التراث العربى النثرى فى العصر الحديث نحو ما كتب عن الألم و الروايات التى حملت فى مضمونها "رحلة ألم عند مبدع" من خلال النصوص النقدية.

ثانيا : الأهداف العامة للمقرر (Course Objectives)

بعد الإنتهاء من تدريس هذا المقرر ، يكون الطالب ملما بالموضوعات التالية :

الجزء النظرى

- حفظ و دراسة بعض جمل النثر التى تعكس مدى ثراء اللغة العربية
- التعرف على بعض التراكيب اللغوية التى تنمى الحس النقدى عند الطالب.
- قراءات فى روايات مختلفة مع تقديم التحليلات النقدية للأفكار و الشخصيات و البلاغة و الأساليب الفنية.

الرواية فى القرن ١٩ (Novel of the 19th Century)

اسم المقرر	كود المادة	عدد الساعات			الدرجات		
		نظرى	تطبيقى	الإجمالى	أعمال السنة	امتحان تطبيقى	تحريرى
الرواية فى القرن ١٩	L 309	٤	-	٤	٢٠	-	٨٠
							١٠٠

أولاً : وصف عام للمقرر (Course Description)

يقدم هذا المقرر قراءة لبعض النماذج المختارة من الرواية الإنجليزية فى القرن التاسع عشر و ذلك فى إطار السياق الإجتماعى و السياسى و الثقافى للعصر محل الدراسة .

ثانياً : الأهداف العامة للمقرر (Course Objectives)

بعد الإنتهاء من تدريس هذا المقرر ، يكون الطالب ملماً بالموضوعات التالية :

الجزء النظرى

- التيارات و المدارس الروائية و مراحل تطورها فى القرن التاسع عشر.
- الخصائص المميزة للرواية الإنجليزية فى القرن التاسع عشر.
- المصطلحات الأدبية المتخصصة.
- التحليل النقدى لبعض جوانب الأعمال الروائية المختارة مثل روايات والتر سكوت و جين أوستن و تشارلز ديكنز و الأخوات برونتى و جورج إليوت و توماس هاردى .

الكتابة الأكاديمية (Academic Writing)

اسم المقرر	كود المادة	عدد الساعات			الدرجات		
		نظري	تطبيقي	إجمالي	أعمال السنة	امتحان تطبيقي	تحريرى
الكتابة الأكاديمية	L 310	٤	-	٤	٢٠	-	٨٠
							١٠٠

أولا : وصف عام للمقرر (Course Description)

يدرس الطالب فى هذا المقرر تعريف الكتابة الأكاديمية و أهميتها بوصفها كتابه نثريه تعتبر خطوة أولى نحو الكتابة البحثية و بحيث تتم تنمية الأساليب النقدية لدى الطالب فى الكتابة استنادا الى العلم و المنطق.

ثانيا : الأهداف العامة للمقرر (Course Objectives)

بعد الإنتهاء من تدريس هذا المقرر ، يكون الطالب ملما بالموضوعات التالية :

الجزء النظرى

- أنواع الكتابة الأكاديمية (الوصفية – التحليلية – النقدية – الجدلية – المقارنة).
- صياغة الجمل للقارئ المتخصص و ليس للقارئ العادى.
- تحرى دقة المعلومة و طرحها و تقديم الحجج عليها.
- القدرة على تنظيم مجموعة كبيرة من النصوص المكتوبة.

تاريخ الحضارة الإنجليزية حتى نهاية القرن ١٨

(History of English Civilization till the end of the 18th Century)

اسم المقرر	كود المادة	عدد الساعات			الدرجات		
		نظري	تطبيقي	الإجمالي	أعمال السنة	امتحان تطبيقي	تحريرى
تاريخ الحضارة الإنجليزية حتى نهاية القرن ١٨	L 311	٤	-	٤	٢٠	-	٨٠
الإجمالي							١٠٠

أولا : وصف عام للمقرر (Course Description)

يقدم هذا المقرر نظرة تاريخية على نشأة الشعب الإنجليزي و تطوره المعرفى بشكل عام و الأدبى بشكل خاص بداية من العصر الأنجلوساكسونى مروراً بعصر النهضة و وصولاً الى نهاية القرن الثامن عشر.

ثانيا : الأهداف العامة للمقرر (Course Objectives)

بعد الإنتهاء من تدريس هذا المقرر ، يكون الطالب ملماً بالموضوعات التالية :

الجزء النظرى

- نظرة عامة على مجموعة مختارة من تعريفات مفهوى الثقافة و الحضارة .
- دراسة تاريخ الثقافة الإنجليزية خلال القرون ١٦ و ١٧ و ١٨
- دراسة التاريخ السياسى و الإجتماعى و الإقتصادى و الفكرى حتى القرن الثامن عشر.
- دراسة العصور الأدبية المزدهرة من خلال مناقشة سمات كل عصر مع الإلمام بأهم رموزه الأدبية و بعض أعمال كل رمز على مستوى الأعمال الشعرية و الروائية و المسرحية و النقدية.

تراجم أدبية و إعلامية (Literary and Media Translations)

اسم المقرر	كود المادة	عدد الساعات			الدرجات		
		نظري	تطبيقي	الإجمالي	أعمال السنة	امتحان تطبيقي	تحريرى
تراجم أدبية و إعلامية	L 312	٢	٢	٤	٢٥	٢٥	٥٠
							الإجمالي ١٠٠

أولا : وصف عام للمقرر (Course Description)

يسعى هذا المقرر إلى تعريف الطالب بالمصطلحات و التراكيب اللغوية التى تنتمى الى المجالين الأدبى و الإعلامى من خلال مجموعة من النصوص المختارة. تتم عملية الترجمة من اللغة الإنجليزية و إليها.

ثانيا : الأهداف العامة للمقرر (Course Objectives)

بعد الإنتهاء من تدريس هذا المقرر ، يكون الطالب ملما بالموضوعات التالية :

الجزء النظرى

- السمات المميزة للصياغة الخبرية ذات الطابع الأدبى و الإعلامى.
- ترجمة العناوين الأدبية و الإعلامية مع الحفاظ على دلالة الألفاظ و معانيها.
- ترجمة المصطلحات المتخصصة خاصة الحديث منها.
- الأساليب الفنية للترجمة الأدبية العابرة للثقافات.

الجزء العملى

- تحليل لغة الأدب و الإعلام بما يكفل إتمام عملية الترجمة بصورة صحيحة.
- استخدام المعاجم و القواميس المتخصصة.
- الإلتزام بالسلوكيات و القيم الأخلاقية فى نقل المعانى بدقة من اللغة المصدر الى اللغة الهدف.
- تنمية مهارات الطالب على ترجمة الصور البلاغية و الجمل الموسيقية .

علم اللغة الإجتماعى و علم اللغة النفسى و علم اللغة التطبيقى

(Sociolinguistics, Psycholinguistics, Applied Linguistics)

اسم المقرر	كود المادة	عدد الساعات			الدرجات		
		نظري	تطبيقى	الإجمالى	أعمال السنة	امتحان تطبيقى	تحريرى
علم اللغة الإجتماعى علم اللغة النفسى علم اللغة التطبيقى	L 401	٤	-	٤	٢٠	-	٨٠
							١٠٠

أولاً : وصف عام للمقرر (Course Description)

يدرس الطالب من خلال هذا المقرر نظرة عامة على العلاقة بين اللغة و محيطها الإجتماعى بحيث يتم رصد العلاقة بين المفردات و التراكيب اللغوية و الجماعات الإنسانية المستخدمة لها. يهتم المقرر بتوضيح العوامل النفسية و العصبية التى تؤثر على اكتساب و استخدام و فهم و انتاج الإنسان للغة. يتطرق المقرر الى تطبيق النظريات اللغوية و معالجة المشكلات الخاصة باكتساب اللغة و تعلمها.

ثانياً : الأهداف العامة للمقرر (Course Objectives)

بعد الإنتهاء من تدريس هذا المقرر ، يكون الطالب ملماً بالموضوعات التالية :

الجزء النظرى

- مفاهيم و تعاريف و فروع العلوم اللغوية محل الدراسة .
- تحليل أعراض و مشكلات اضطراب اكتساب اللغة أو التحدث بها.
- مساهمة علم اللغة التطبيقى فى حل مشكلات الترجمة و الأخطاء الإملائية و النحوية و الأسلوبية.

اللغة العربية و آدابها (Arabic Language and Literature)

اسم المقرر	كود المادة	عدد الساعات			الدرجات		
		نظري	تطبيقي	الإجمالي	أعمال السنة	امتحان تطبيقي	تحريرى
اللغة العربية و آدابها	L 402	٤	-	٤	٢٠	-	٨٠
							١٠٠

أولا : وصف عام للمقرر (Course Description)

يتعرف الطالب من خلال هذا المقرر على التراث النثرى فى العصر الحديث نحو ماكتب عن القصة القصيرة باعتبارها جنسا أدبيا . و يتدرب الطالب على النقد بلغة عربية صحيحة على المستوى الصياغى و النحوى.

ثانيا : الأهداف العامة للمقرر (Course Objectives)

بعد الإنتهاء من تدريس هذا المقرر ، يكون الطالب ملما بالموضوعات التالية :

الجزء النظرى

- دراسة كتاب تقنيات السرد فى القصة القصيرة.
- دراسة مجموعة "الموتى يحلمون".
- قراءات فى مجموعات قصصية مختلفة.

الرواية فى القرن ٢٠ (Novel of the 20th Century)

اسم المقرر	كود المادة	عدد الساعات			الدرجات		
		نظرى	تطبيقى	الإجمالى	أعمال السنة	امتحان تطبيقى	تحريرى
الرواية فى القرن ٢٠	L 403	٤	-	٤	٢٠	-	٨٠
							١٠٠

أولاً : وصف عام للمقرر (Course Description)

يقدم هذا المقرر قراءة لبعض النماذج المختارة من الرواية الإنجليزية فى القرن العشرين و ذلك فى إطار السياق الإجتماعى و السياسى و الثقافى للعصر محل الدراسة .

ثانياً : الأهداف العامة للمقرر (Course Objectives)

بعد الإنتهاء من تدريس هذا المقرر ، يكون الطالب ملماً بالموضوعات التالية :

الجزء النظرى

- التيارات و المدارس الروائية المختلفة و مراحل تطورها فى القرن العشرين.
- الخصائص المميزة للرواية الإنجليزية فى القرن العشرين.
- المصطلحات الأدبية المتخصصة.
- التحليل النقدى لبعض جوانب الأعمال الروائية المختارة مثل روايات جوزيف كونراد و أم إى فورستر و دى اتش لورانس و جيمس جويس و فرجينيا وولف .

الكتابة الإبداعية (Creative Writing)

اسم المقرر	كود المادة	عدد الساعات			الدرجات		
		نظري	تطبيقي	إجمالي	أعمال السنة	امتحان تطبيقي	تحريرى
الكتابة الإبداعية	L 404	٢	٢	٤	٢٥	٢٥	٥٠
							١٠٠

أولاً : وصف عام للمقرر (Course Description)

يساعد هذا المقرر الطلاب على الخروج عن إطار الكتابة التقليدية من خلال اصطحابهم للقارئ الى رحلة من وحى الخيال فى عالم ينسجه الطالب من خيوط فنون الآداب المختلفة التى سبق له دراستها فى المقررات السابقة .

ثانياً : الأهداف العامة للمقرر (Course Objectives)

بعد الإنتهاء من تدريس هذا المقرر ، يكون الطالب ملماً بالموضوعات التالية :

الجزء النظرى

- طرح مجموعة من الأفكار التى يمكن ان يقام عليها عمل أدبى.
- رسم الشخصيات و تطوير الأحداث و صياغة الحوار.
- اختيار العنوان المناسب.
- المزج بين الواقع و الخيال.

آداب عالمية (World Literature)

اسم المقرر	كود المادة	عدد الساعات			الدرجات		
		نظري	تطبيقي	إجمالي	أعمال السنة	امتحان تطبيقي	تحريرى
آداب عالمية	L 405	٤	-	٤	٢٠	-	٨٠
							١٠٠

أولا : وصف عام للمقرر (Course Description)

يهدف هذا المقرر الى تقديم الطالب الى مختارات أدبية متنوعة كتبها نخبة من أبرز الكتاب ممن لا يحملون الجنسية البريطانية أو الأمريكية. يتعرف الطالب من خلال القراءات المختلفة على اسهامات كل كاتب فى إحداث تأثير عابر للحدود على المستويين الفكرى و الإنسانى.

ثانيا : الأهداف العامة للمقرر (Course Objectives)

بعد الإنتهاء من تدريس هذا المقرر ، يكون الطالب ملما بالموضوعات التالية :

الجزء النظرى

- دراسة نموذج للشعر القديم مثل بعض أبيات الإلياذة أو الأوديسه للشاعر اليونانى القديم هوميروس.
- دراسة نموذج للأدب الروسى مثل رواية أنا كارنينا للروائى ليو تولستوى أو رواية الجريمة والعقاب للروائى فيودور دستوفسكى.
- دراسة نموذج للرواية الإسبانية مثل دون كيخوتى للروائى الاسبانى سيرفانتس.
- نماذج من أعمال كبار الكتاب فى آسيا و افريقيا و أمريكا الجنوبية.

تراجم قانونية (Legal Translations)

اسم المقرر	كود المادة	عدد الساعات			الدرجات		
		نظري	تطبيقي	إجمالي	أعمال السنة	امتحان تطبيقي	تحريرى
تراجم قانونية	L 406	٢	٢	٤	٢٥	٢٥	٥٠
الإجمالي							١٠٠

أولا : وصف عام للمقرر (Course Description)

يسعى هذا المقرر إلى تعريف الطالب بالمصطلحات و التراكيب اللغوية التى تنتمى الى مجال الدراسات القانونية من خلال مجموعة من النصوص المختارة. تتم عملية الترجمة من اللغة الإنجليزية و اليها.

ثانيا : الأهداف العامة للمقرر (Course Objectives)

بعد الإنتهاء من تدريس هذا المقرر ، يكون الطالب ملما بالموضوعات التالية :

الجزء النظرى

- مختارات من المصطلحات القانونية المتخصصة باللغة الإنجليزية.
- خصوصية المجال القانونى من حيث الصياغة و التراكيب اللغوية.

الجزء العملى

- ترجمة بعض النصوص القانونية مثل العقود و القوانين و القرارات و غيرها.
- ترجمة النصوص القانونية بما تحمله من التزامات لكافة الأطراف المعنية.
- استخدام المعاجم و القواميس القانونية.
- الإلتزام بالسلوكيات و القيم الأخلاقية فى نقل المعانى بدقة من اللغة المصدر الى اللغة الهدف.

طرق و مناهج بحث (مشروع تخرج) (Methods of Research – Graduation Project)

اسم المقرر	كود المادة	عدد الساعات			الدرجات		
		نظري	تطبيقي	إجمالي	أعمال السنة	امتحان تطبيقي	تحريرى
طرق و مناهج بحث (مشروع تخرج)	L 407	٢	٢	٤	٢٥	٢٥	٥٠
							١٠٠

أولا : وصف عام للمقرر (Course Description)

يعمل هذا المقرر على تعريف الطالب بأهم مراحل إعداد و كتابة البحث العلمى مع الإلمام ببعض فنيات كتابة الورقة البحثية وفقا لأحد النظم الدولية فى هذا الشأن.

ثانيا : الأهداف العامة للمقرر (Course Objectives)

بعد الإنتهاء من تدريس هذا المقرر ، يكون الطالب ملما بالموضوعات التالية :

الجزء النظرى

- اختيار موضوع البحث.
- تخطيط البحث.
- الجوانب الفنية فى كتابة البحث.
- الجوانب الشكلية فى كتابة البحث.
- انتقاء المراجع المتميزة و توثيقها .

الجزء العملى

- إعداد بحث أدبى متخصص.

شعر فيكتوري و حديث (Victoriaand Modern Poetry)

اسم المقرر	كود المادة	عدد الساعات			الدرجات		
		نظري	تطبيقي	الإجمالي	أعمال السنة	امتحان تطبيقي	تحريرى
شعر فيكتوري و حديث	L 408	٤	-	٤	٢٠	-	٨٠
							١٠٠

أولا : وصف عام للمقرر (Course Description)

يسلط هذا المقرر الضوء على فن الشعر فى العصرين الفيكتوري و الحديث من خلال بيان مراحل تطوره و خصائصه و ما يحمله من أفكار. يقوم الطالب بدراسة أهم شعراء هذه الفترة و بعض قصائدهم.

ثانيا : الأهداف العامة للمقرر (Course Objectives)

بعد الإنتهاء من تدريس هذا المقرر ، يكون الطالب ملما بالموضوعات التالية :

الجزء النظرى

- الخلفية التاريخية للعصر الفيكتوري و أثرها على الإنتاج الشعرى مع دراسة نماذج شعرية مثل قصائد ماثيو آرنولد و الفريد لورد تنيسون و روبرت براوننج .
- المدارس الشعرية الحديثة مثل السريالية و الرمزية و النسائية مع دراسة نماذج لأهم الشعراء مثل ت . س . إليوت و عزرا باوند .
- التحليل النقدى لقصائد مختارة.

شكسبير و المسرح (الفكتورى و الحديث)

Shakespeare and Drama (Victorian and Modern)

اسم المقرر	كود المادة	عدد الساعات			الدرجات		
		نظري	تطبيقى	الإجمالى	أعمال السنة	امتحان تطبيقى	تحريرى
شكسبير و المسرح (الفكتورى و الحديث)	L 409	٤	-	٤	٢٠	-	٨٠
							١٠٠

أولا : وصف عام للمقرر (Course Description)

يتناول هذا المقرر دراسة المسرح التراجيدى عند وليام شكسبير بالإضافة الى دراسة نهج الحركات المسرحية فى العصرين الفكتورى و الحديث مع التطبيق على نماذج مختارة.

ثانيا : الأهداف العامة للمقرر (Course Objectives)

بعد الإنتهاء من تدريس هذا المقرر ، يكون الطالب ملما بالموضوعات التالية :

الجزء النظرى

- سمات المسرح التراجيدى عند شكسبير مع دراسة احدى التراجيديات الأربع كنموذج (هاملت – الملك لير – عطيل – ماكبث).
- الخلفية التاريخية للعصر الفكتورى و أثرها على الحركة المسرحية مع التطبيق على أعمال أوسكار وايلد أو جون سينج.
- أهم الحركات المسرحية فى العصر الحديث مع التطبيق على احدى ابداعات هنريك ابسن أو برنارد شو أو ت.س. إليوت أو جون أوزبورن.
- التحليل النقدى لنماذج مختارة من مسرح الفترة محل الدراسة.

اللغة الأجنبية الثانية (Second Foreign Language)

اسم المقرر	كود المادة	عدد الساعات			الدرجات		
		نظري	تطبيقى	الإجمالى	أعمال السنة	امتحان تطبيقى	تحريرى
اللغة الأجنبية الثانية	L 410	٢	٢	٤	٢٥	٢٥	٥٠
							١٠٠

أولا : وصف عام للمقرر (Course Description)

يتضمن هذا المقرر دراسة احدى اللغات الأوروبية الحديثة (الألمانية – الفرنسية – الإيطالية). يقدم المقرر مجموعة من القواعد النحوية و المفردات التى تكفل للطلاب تكوين جمل صحيحة لغويا حسب ما تقرره الأطر المرجعية الأوروبية ذات الصلة ، و كذلك مجموعة من المعلومات الخاصة بالدول الأوروبية الناطقة بهذه اللغة .

ثانيا : الأهداف العامة للمقرر (Course Objectives)

بعد الإنتهاء من تدريس هذا المقرر ، يكون الطالب ملما بالموضوعات التالية :

الجزء النظرى

- فهم و وصف الأحداث و المشاعر و الرغبات فى الخطابات الشخصية بالقدر الذى يمكن من تبادل الخطابات مع أصدقاء المراسلة.
- فهم النصوص المسموعة و تنمية المهارات الصوتية النطقية.
- ترجمة النصوص من اللغة الأجنبية الثانية الى اللغة العربية.

الجزء العملى

- القدرة على نقل المعلومات و الأفكار المكتوبة و المتعلقة بموضوعات مجردة أو محددة .
- القدرة على كتابة نصوص مترابطة لغويا و منطقيا.
- القدرة على استنتاج معانى الكلمات التى لا يعرفها الطالب من خلال سياق النص.

الترجمة و التقنيات الحديثة (Translation and Modern Technologies)

اسم المقرر	كود المادة	عدد الساعات			الدرجات		
		نظري	تطبيقي	إجمالي	أعمال السنة	امتحان تطبيقي	تحريرى
الترجمة و التقنيات الحديثة	L 411	٢	٢	٤	٢٥	٢٥	٥٠
الإجمالي							١٠٠

أولا : وصف عام للمقرر (Course Description)

يقدم هذا المقرر نماذج لإستخدام التقنيات الحديثة فى عمليات الترجمة من اللغة الإنجليزية و إليها سواء باستخدام الحاسب الآلى (CAT) أو من خلال نظام إدارة المحتوى (CMS) أو نظام إدارة الترجمة (TMS) أو الترجمة الآلية أو عبر تطبيقات الإنترنت و غيرها.

ثانيا : الأهداف العامة للمقرر (Course Objectives)

بعد الإنتهاء من تدريس هذا المقرر ، يكون الطالب ملما بالموضوعات التالية :

الجزء النظرى

- التطبيقات التكنولوجية الحديثة و استخداماتها فى عمليات الترجمة.
- اشكاليات الترجمة بإستخدام التطبيقات محل الدراسة و كيفية التغلب على بعض منها.

الجزء العملى

- استخدام التطبيقات التكنولوجية المختلفة فى ترجمة النصوص المتنوعة .

تاريخ الحضارة الإنجليزية فى القرنين ١٩ و ٢٠

(History of English Civilization of the 19th and 20th Centuries)

اسم المقرر	كود المادة	عدد الساعات			الدرجات		
		نظري	تطبيقى	الإجمالى	أعمال السنة	امتحان تطبيقي	تحريرى
تاريخ الحضارة الإنجليزية فى القرنين ١٩ و ٢٠	L 412	٤	-	٤	٢٠	-	٨٠
							١٠٠

أولا : وصف عام للمقرر (Course Description)

يقدم هذا المقرر نظرة تاريخية على التاريخ السياسى و الإجتماعى و الإقتصادى و الفكرى لبريطانيا فى القرنين ١٩ و ٢٠ بالإضافة الى دراسة تطور الأجناس الأدبية المختلفة خلال نفس الفترة.

ثانيا : الأهداف العامة للمقرر (Course Objectives)

بعد الإنتهاء من تدريس هذا المقرر ، يكون الطالب ملما بالموضوعات التالية :

الجزء النظرى

- لقاء الضوء على تاريخ الحياة الإنسانية فى بريطانيا و تطورها منذ عهد نابوليون بوناپرت حتى تداعيات الحرب العالمية الثانية.
- دراسة الحركات الأدبية المزدهرة من خلال مناقشة سمات كل حركة مع الإلمام بأهم رموزها الأدبية و بعض أعمال كل رمز على مستوى الأعمال الشعرية و الروائية و المسرحية و النقدية.